

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

1 Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja· **Identifikator izdelka**· **Trgovsko ime: BRUNOX® Epoxy Spray**· **Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**· **Uporaba snovi / priprava**

Premazna snov

rust neutraliser and

epoxy primer

please translate this text

· **Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**· **Proizvajalec/dobavitelj:**

BRUNOX Korrosionsschutz GmbH

Postfach 100127

85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

· **Področje/oddelek za informacije:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44· **Telefonska številka za nujne primere:**

Toxikologisches Informationszentrum

CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16

Tel. +41/ 044 251 51 51

Notruf - CH - : 145

Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240

Notruf - AT - : 01 4064343

EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

2 Ugotovitev nevarnosti· **Razvrstitev snovi ali zmesi**· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

GHS02 plamen

Flam. Aerosol 1 H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

STOT SE. 3 H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtico.

· **Razvrstitev v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS ali Direktivo 1999/45/ES**

Xi; Dražilno

R36: Draži oči.

(nadaljevanje na strani 2)

SI

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 1)



F+; Zelo lahko vnetljivo

R12: Zelo lahko vnetljivo.

R67: Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

• Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:

Produkt je potrebno označiti na osnovi postopka izračuna "Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.

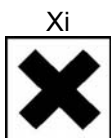
Previdno! Posoda je pod tlakom.

• Sistem klasifikacije:

Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.

• Elementi etikete**• Označitev po smernicah ES:**

Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.

• Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:

Dražilno



Zelo lahko vnetljivo

• Stopnje rizičnosti:

12 Zelo lahko vnetljivo.

36 Draži oči.

67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

• Stopnje varnosti:

2 Hraniti izven dosega otrok.

16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

23 Ne vdihavati meglice.

29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

51 Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

• Posebna označitev določenih pripravkov:

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C. Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo.

• Razvrstitev v skladu z Direktivo 75/324/EGS: Zelo lahko vnetljivo**• Druge nevarnosti****• Rezultati ocene PBT in vPvB**• **PBT:** Ni uporaben.• **vPvB:** Ni uporaben.

3 Sestava/podatki o sestavinah

• Kemijska karakteristika: Zmesi• **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

(nadaljevanje na strani 3)

SI

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 2)

· Nevarne sestavine:	
67-64-1 Aceton	25-50%
<ul style="list-style-type: none"> ☒ Xi R36; ☒ F R11 R66-67 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE. 3, H336 	
108-10-1 4-Metilpentan-2-on	2,5-10%
<ul style="list-style-type: none"> ☒ Xn R20; ☒ Xi R36/37; ☒ F R11 R66 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE. 3, H335 	
107-98-2 1-Metoksi-2-propanol	2,5-10%
<ul style="list-style-type: none"> R10 ⚠ Flam. Liq. 3, H226 	
67-63-0 Propan-2-ol	2,5-10%
<ul style="list-style-type: none"> ☒ Xi R36; ☒ F R11 R67 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE. 3, H336 	
10024-97-2 dinitrogen oxide	2,5-10%
<ul style="list-style-type: none"> ⚠ Press. Gas, H280 	
64-18-6 Mravljična kislina	≤2,0%
<ul style="list-style-type: none"> ☒ C R35 ⚠ Skin Corr. 1A, H314 	
112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol	≤2,0%
<ul style="list-style-type: none"> ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319 	

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

4 Ukrepi za prvo pomoč

- **Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:**
Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **če snov zaužijemo:** Osebo, ki bruha in leži na hrbtu obrniti na bok.
- **Napotki zdravniku:**
- **Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

5 Protipožarni ukrepi

- **Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:** CO₂, pesek, gasilni prah. Ne uporabljati vode.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**
Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.
- **Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 3)

- **Drugi podatki** Ogrožene kontejnerje z nevarnimi snovmi ohladiti z razpršenim vodnim curkom.

6 Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **Osebnih varnostnih ukrepov, zaščitna oprema in postopki v sili**
Skrbeti za zadostno zračenje.
Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.
- **Okoljevarstveni ukrepi:**
Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Skrbeti za zadostno zračenje.
Ne odplakniti z vodo ali z vodnim čistilom.
- **Sklicevanje na druge oddelke**
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

7 Ravnanje in skladiščenje

- **Ravnanje:**
- **Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Hraniti v dobro zaprtih posodah, na hladnem in suhem.
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Posode odpreti in z njimi ravnati previdno.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**
Na razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.
Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.
Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostatičnega naboja.
Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice). Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.
- **Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**
Hraniti na hladnem.
Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjenega plina.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
Posodo imeti zaprto.
Posode ne plinodržno zapreti.
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.
- **Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 4)

- **Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

67-64-1 AcetonMV 1210 mg/m³, 500 ppm
BAT, EU**108-10-1 4-Metilpentan-2-on**MV 83 mg/m³, 20 ppm
BAT, EU**107-98-2 1-Metoksi-2-propanol**MV 375 mg/m³, 100 ppm
K, EU**67-63-0 Propan-2-ol**MV 500 mg/m³, 200 ppm
Y, BAT**10024-97-2 dinitrogen oxide**MV 180 mg/m³, 100 ppm**64-18-6 Mravljična kislina**MV 9 mg/m³, 5 ppm
EU**112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol**MV 67,5 mg/m³, 10 ppm

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

- **Nadzor izpostavljenosti**

- **Osebna zaščitna oprema:**

- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

Izogniti se stiku z očmi.

Izogniti se stiku z očmi in kožo.

- **Zaščita dihal:** Dihalna zaščita pri nezadostnem zračenju.

- **Zaščita rok:**



Zaščitne rokavice.

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.

Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravek / mešanico kemikalij.

Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

- **Material za rokavice**

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravke iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 5)

· Zaščita oči:



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

9 Fizikalne in kemijske lastnosti

- Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih
- Splošne navedbe
- Videz:
 - Oblika: aerosol
 - Barva: jantarne barve
- Vonj: karakterističen
- Mejne vrednosti vonja: Ni določen.
- Vrednost pH pri 20°C: 4
- Sprememba stanja
 - Tališče/območje taljenja: ni določen
 - Vrelišče/območje vretja: 55°C
- Vnetišče: 13°C
- Temperatura vnetišča: 270°C
- Temperatura razgradnje: Ni določen.
- Samovžig: Proizvod ni samovnetljiv.
- Nevarnost eksplozije: Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.
- Meje eksplozije:
 - spodnja: 2,6 Vol %
 - zgornja: 13,0 Vol %
- Parni tlak pri 20°C: 233 hPa
- Gostota pri 20°C: 1 g/cm³
- Relativna gostota: Ni določen.
- Gostota hlapov: Ni določen.
- Hitrost izparevanja: Ni uporaben.
- Topnost v / se meša s/z vodo: se ne oz. malo meša
- Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda): Ni določen.
- Viskoznost:
 - dinamična: Ni določen.
 - kinematična: Ni določen.
- Vsebnost topila:
 - organska topila: 63,1 %
 - VOC (EC) 63,06 %
 - Vsebnost trdih teles: 0,8 %

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 6)

· **Drugi podatki**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

10 Obstočnost in reaktivnost

- **Reaktivnost**
- **Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**
Pri skladiščenju in postopanju v skladu z navodili se ne razgradi.
- **Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarnost, da se razpoči.
- **Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

11 Toksikološki podatki

- **Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna toksičnost:**
- **Primarno draženje:**
na koži:
Bei längerem und/oder häufigem Hautkontakt sind Reizerscheinungen möglich.
Prolonged skin contact will result in defatting of the skin, leading to irritation, and in some cases, dermatitis.
- **na očeh:** Dražilni učinek
- **Senzibilizacija:** Učinek senzibilizacije ni znan
- **Dodatni toksikološki napotki:**
Na osnovi postopka izračunavanja Splošne uvrstitvene smernice ES za pripravke v zadnji veljavni verziji proizvod izkazuje naslednje vrste nevarnosti:
Dražilno

12 Ekološki podatki

- **Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Karakteristike na področjih okolja:**
- **Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

SI
(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 7)

13 Odstranjevanje

- **Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.
- **Klasifikacijski seznam odpadkov**
20 01 28 premazi, črnila, lepila in smole, ki niso zajeti v 20 01 27
20 01 40 kovine
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

14 Podatki o prevozu

- **Kopenski transport ADR/RID (čezmejni, notranji):**



- **Kategorija ADR/RID:** 2 5F Plini
- **Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici):** -
- **OZN-številka (spodnja na oranžni tablici):** 1950
- **Embalažna skupina:** -
- **Listek za nevarnost:** 2.1
- **Pravilno odpremno ime ZN:** 1950 AEROSOLI
- **Kod omejitev za predore** D

- **Pomorski ladijski transport IMDG:**



- **Kategorija IMDG:** 2.1
- **OZN-številka:** 1950
- **Label** 2.1
- **Embalažna skupina:** -
- **EMS-številka:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Ne
- **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS

- **Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:**



- **Kategorija ICAO/IATA:** 2.1
- **OZN/ID:** 1950
- **Label** 2.1
- **Embalažna skupina:** -
- **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS, flammable
- **UN "model regulation":** UN1950, AEROSOLI, 2.1

(nadaljevanje na strani 9)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 8)

- **Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Pozor: Plini
- **Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC**
Ni uporaben.

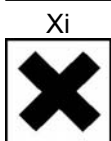
15 Zakonsko predpisani podatki

- **Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

- **Označitev po smernicah ES:**

Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.

- **Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:**



Dražilno



Zelo lahko vnetljivo

- **Stopnje rizičnosti:**

12 Zelo lahko vnetljivo.

36 Draži oči.

67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

- **Stopnje varnosti:**

2 Hraniti izven dosega otrok.

16 Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

23 Ne vdihavati meglice.

29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

51 Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

- **Posebna označitev določenih pripravkov:**

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C. Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo.

- **Razvrstitev v skladu z Direktivo 75/324/EGS:** Zelo lahko vnetljivo

- **Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

16 Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

R10 Vnetljivo.

R11 Lahko vnetljivo.

R20 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

(nadaljevanje na strani 10)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 29.11.2010

Sprememba: 29.11.2010

(nadaljevanje od strani 9)

- R35 Povzroča hude opekline.
- R36 Draži oči.
- R36/37 Draži oči in dihala.
- R66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
- R67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

· **Lista s podatki področja izstavitve:** Abteilung Produktsicherheit

· **Kontaktna oseba:** siehe Seite 1 / see page 1

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)